

疫苗注射

接受疫苗注射，確保身體健康

疫苗接種就是注射能讓身體不生病的預防針

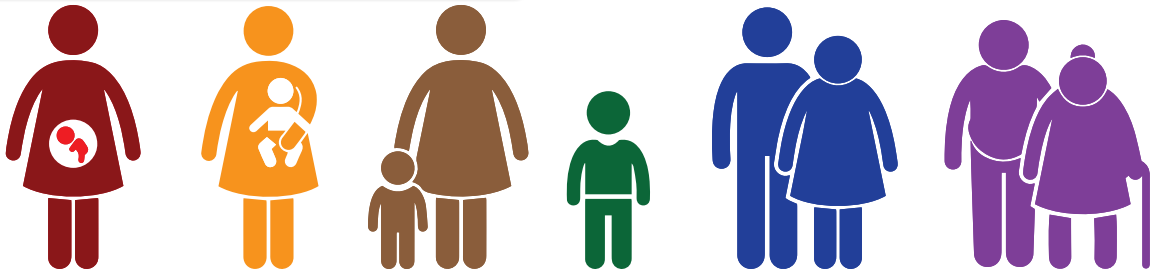
我為什麼需要疫苗注射？

在美國，許多曾讓人們罹患重病的疾病在逐漸消失。其中一個主要原因是接受疫苗注射。疫苗注射能幫助人們預防人傳人的疾病。當您接受所需的疫苗注射後，就能夠讓您及心愛的人免於生病。

疫苗如何運作？

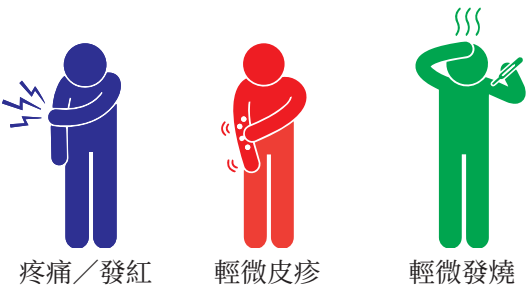
疫苗是用引發疾病的同種病毒（又稱病菌）製成。用來製造疫苗的病菌是「已死亡」或「毒性衰弱」的病菌。疫苗不會讓您生病。相反的，它會幫助您的身體抵抗病菌及其引發的疾病。

誰需要注射疫苗？



有副作用嗎？

有些人接受疫苗注射後會有輕微的副作用。這些副作用會在一、兩天內消除。



疼痛／發紅

輕微皮疹

輕微發燒

有些人接受疫苗注射後會有少見、嚴重的副作用。這些嚴重性副作用大多會在接受疫苗注射後的幾分鐘到幾小時內發作。



呼吸困難

感覺眩暈

皮疹／發癢

喉嚨腫脹

我需要接受哪些疫苗注射？

下頁表格中列出成人及兒童需要注射的疫苗種類。在兒童期間未接受所有疫苗注射的成人可能需要更多的疫苗注射。向您的醫生詢問您需要接受哪些疫苗注射。

欲知詳情，請瀏覽：www.vaccines.gov

我醫生的姓名：

我醫生的電話號碼：

接受疫苗注射，確保身體健康

看醫生作健康檢查，並接受您所需的任何疫苗注射。

表格內有註記的疫苗是下列人士需要注射的疫苗：_____

(姓名) _____ (年齡)

您下次看醫生：_____ (上午／下午) _____

(日期) _____ (時間) _____ (生日)

這叫什麼？	誰需要注射？			疫苗能預防何種疾病？	這種疾病會造成何種後果？
	僅限兒童*	兒童及成人	僅限成人		
<input type="checkbox"/> 白喉、破傷風、百日咳混合疫苗 或 破傷風、白喉／破傷風、白喉、百日咳混合疫苗		X		白喉	發燒，喉嚨痛，感覺虛弱； 會導致心臟和神經損傷
				破傷風	發燒，頸部僵直，吞嚥困難； 會導致呼吸困難
				百日咳	嚴重咳嗽，流鼻涕，嬰兒呼吸暫停； 會導致肺部感染
<input type="checkbox"/> 流行性感 冒疫苗		X		流行性感 冒	發燒，喉嚨痛，咳嗽，肌肉疼痛； 會導致肺部感染
<input type="checkbox"/> A型肝 炎疫苗		X		A型肝 炎	感覺疲倦，眼睛和皮膚發黃； 會導致肝、腎和血液疾病
<input type="checkbox"/> B型肝 炎疫苗		X		B型肝 炎	感覺虛弱，眼睛和皮膚發黃；會導致肝損傷
<input type="checkbox"/> B型流 感嗜血 桿菌疫苗		X		B型流 感嗜血 桿菌	會導致肺部和大腦及脊髓週圍的內膜感染
<input type="checkbox"/> 人類乳 突狀病 毒疫苗		X		人類乳 突病 毒 (HPV)	生殖器疣；會導致不同類型的癌症
<input type="checkbox"/> 注射式 小兒麻 痺疫苗	X			小兒麻 痺症	喉嚨痛，發燒，頭痛；會導致身體無法移動
<input type="checkbox"/> MenAC WY 或 MenB		X		腦膜炎 球菌 疾病	突然發燒和頸部僵直； 會導致大腦和脊髓週圍的內膜感染
<input type="checkbox"/> 麻疹、 腮腺炎、 德國麻 疹混合 疫苗		X		麻疹	發燒，皮疹，流鼻涕，咳嗽，紅眼； 會導致肺部感染
				腮腺炎	發燒，頭痛，產生唾液的腺體腫脹； 會導致大腦和脊髓週圍的內膜感染
				德國麻疹	發燒、淋巴腺腫脹及皮疹
<input type="checkbox"/> PCV13 或 PPSV23		X		肺炎球 菌疾 病	肺部感染；會導致血液感染
<input type="checkbox"/> RV1 或 RV5		X		輪狀病 毒	發燒、嘔吐及腹瀉
<input type="checkbox"/> 水痘疫苗	X			水痘	發燒和發癢皮疹
<input type="checkbox"/> 帶狀 疱疹疫苗			X	帶狀 疱疹	帶劇痛的皮疹及水泡

* 兒童的年齡是0到18歲

確保您及心愛的人身體健康。接受疫苗注射。